



UNIVERSITAT DE  
BARCELONA

# Diálogo intercultural y formación del profesorado

SEMINARIO FORMATIVO

Universidad de Castilla-La Mancha  
Facultad de Educación de Albacete  
Febrero 2022

Ruth Vilà Baños  
ruth\_vila@ub.edu

GRUPO DE INVESTIGACIÓN EN EDUCACIÓN INTERCULTURAL (GREDI) <http://www.ub.edu/gredi/>  
INSTITUTO DE INVESTIGACIÓN EN EDUCACIÓN (IRE) <http://www.ub.edu/ire/>



# CONTENIDOS DE LA SESIÓN

- ALGUNOS CONCEPTOS
- PROPUESTAS PARA LA FORMACIÓN PROFESORADO
- RECURSOS Y REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS





# ALGUNOS CONCEPTOS



# DIÁLOGO INTERCULTURAL

Proceso que implica el intercambio respetuoso y abierto de puntos de vista entre individuos y grupos de diferentes procedencias étnicas y con legados culturales, religiosos y lingüísticos diferentes, sobre la base del mutuo entendimiento y respeto.



# DIÁLOGO INTERRELIGIOSO

Intercambio de palabras y escucha recíproca que compromete en pie de igualdad los creyentes de diferentes tradiciones religiosas

UNESCO (2015)

El diálogo interreligioso supone la predisposición a repensar las ideas propias a la luz de las de los demás, dejando abierta la posibilidad de enriquecimiento y transformación mutuas entre los participantes

Santiago y Corpas (2012)

El diálogo se debe producir en todos los niveles, pero especialmente en el sentido místico entre las raíces espirituales de cada tradición e identidad

Pániker (2003)

El diálogo es una herramienta privilegiada e indispensable de prevención y mediación de conflictos

Torradejot (2008)



UNIVERSITAT DE  
BARCELONA



# LA COMUNICACIÓN INTERCULTURAL

La comunicación interpersonal donde intervienen personas con unos referentes culturales diferentes que superan algunas barreras personales y / o contextuales para llegar a la comprensión mutua



# Comunicación Intercultural



SOCIOLOGIA ZOCORCOS

## COMPETENCIA INTERCULTURAL

- Aspectos Personales
- Aspectos Culturales
- Aspectos Religiosos

EFICACIA

C cultura creada



## COMPETENCIA INTERCULTURAL

- Aspectos Personales
- Aspectos Culturales
- Aspectos Religiosos

Obstáculos personales (ansiedad, incertidumbre, ...)

Motivación

Condiciones del entorno (obstáculos contextuales)





# Comunicación intercultural

- Equivalencia del lenguaje
- Lenguaje y poder (hegemonía del inglés)

Lenguaje corporal

Las distancias físicas

El silencio

El tacto, el gusto y el olfato





# FORMACIÓN DEL PROFESORADO



# COMPETENCIAS COMUNICATIVAS

# COMPETENCIAS INTERCULTURALES

## CONCIENCIA INTERCULTURAL

*Conocimiento y conciencia de elementos comunicativos y culturales de la propia cultura y de otras.*

## SENSIBILIDAD INTERCULTURAL

*Capacidad de emitir emociones y actitudes positivas y controlar las negativas.*

## HABILIDADES INTERCULTURALES

*Habilidades verbales y no verbales de adaptación de la conducta a la situación y al contexto.*

## HABILIDADES Y CARACTERÍSTICAS PERSONALES

Cultura, lugar,  
relaciones interpersonales, ...





# 1. CONCIENCIA INTERCULTURAL

- Atención a lo apropiado según la situación y contexto
- Identificación de como difiere la comunicación según la cultura
- Control de la incertidumbre
- Capacidad de *alternatividad interpretativa*
- Conocimiento de similitudes y diferencias entre la cultura propia y otras





## 2. SENSIBILIDAD INTERCULTURAL

- Control de la ansiedad
- Capacidad de empatía
- Interés en conocer y aprender de otras realidades culturales
- Tener confianza
- Estar motivado/a hacia la comunicación intercultural





# 3. HABILIDADES INTERCULTURALES

- Flexibilidad comportamental.
- Habilidades verbales y no verbales.
- Contraargumentación ante discursos del odio, islamofobia, racismo...





# Desde la educación

- Enfoque cultural general (aproximación émica).
- Objetivos integrales (cognitiva, afectiva y comportamental).
- Secuenciación de aspectos cognitivos unido a los afectivos, para cerrar con los aspectos comportamentales.





# Técnicas y estrategias pedagógicas

## **Conciencia intercultural**

- Lecturas y reflexión
- Dinámicas de autoanálisis
- Análisis de casos e incidentes críticos

## **Sensibilidad intercultural**

- Dramatización
- Dilemas, historias de vida, imágenes, etc...
- Autoindagación e investigación, photovoice.

## **Habilidades interculturales**

- Dramatización
- Simulación
- Encuentros interculturales



# RECURSOS



ECOTONOS

JUEGO DE  
SIMULACIÓN  
PARA LA  
RESOLUCIÓN DE  
CONFLICTOS  
INTERCULTURALES



# ¿PARA QUÉ JUGAR?

- Tener una mayor conciencia sobre el impacto de la cultura en la toma de decisiones.
- Experimentar las emociones implicadas en la resolución de conflictos interculturales.
- Desarrollar estrategias para la resolución de conflictos interculturales.
- Mejorar competencias para trabajar en equipos multiculturales
- Disfrutar de la interacción intercultural



Join a community  
**WHERE LEARNERS  
CONNECT™**  
with classrooms  
around the world.

START COLLABORATING ▶

EXPLORE CHALLENGES ▶

BEGIN PEN PAL EXCHANGE ▶

Welcome  
to the Global Community

HIDE ✕

Find Connections

Search Keywords...



Filters

Clear All <

42966 Results// Filter or Search to Refine Results

Sort by

Latest Activity



COUNTRY



We'll use cookies to provide a secure browsing experience. Is it OK if we also use cookies to improve and customize your experience?

[Learn more and manage your cookies](#)

YES, ACCEPT COOKIES

EPALS

www.epals.com

Comunidad  
virtual para  
colaborar  
con otros  
cursos en  
diferentes  
países.

## Teaching materials

### Five learning paths

Seeing & being

Facing discrimination

Life stories

Mastering the media

Taking action

Videos

Worksheets

Educators' guides

Glossary

## Ready-to-use teaching modules

We've created five learning paths, each exploring a topic to do with discrimination and diversity. These are complete modules for educators to build their lessons around. At the heart of each path are short film clips in which young people talk about their experiences, both positive and negative, including instances of exclusion and discrimination. These clips are accompanied by guides and worksheets.

To follow a whole path, you will need three to five lessons of 50 minutes each, depending on whether you give homework assignments. We blend online and offline learning, incorporating group activities to help learners share their thoughts and ideas.

### The five paths

<b>1. Seeing &amp; being</b>	1. What do I see? 2. Who am I? 3. What do we see in other people?	Assumptions Identity Prejudices	50 min. 50 min. 50 min.
<b>2. Facing discrimination</b>	1. The machinery of discrimination 2. Zooming in and out 3. Five scenarios - over to you	Mechanisms Young people's experiences Everyday situations	100 min. 100 min. 50 min.
<b>3. Life stories</b>	1. Different voices	Biographies, diversity, history	150 min.
<b>4. Mastering the media</b>	1. Media and me 2. Analysing the adverts 3. Media and manipulation	Bubbles Stereotypes Propaganda	100 min. 100 min. 50 min.
<b>5. Taking action</b>	1. Action and change 2. Your right to take action 3. ...And action!	Social engagement Human rights Propaganda	50 min. 100 min. 50 min.



# STORIES THAT MOVE

[www.storiesthatmove.org](http://www.storiesthatmove.org)

Free online  
tool for  
teaching about  
diversity and  
discrimination.

◦ CREATE A FREE ACCOUNT

Welcome to Stories that Move  
**Please make a choice**

**I am a learner**

LEARNERS

**I am an educator**

EDUCATORS

**Login with Entree**

ENTREE

✓ Completely free of charge    ✓ [We respect your privacy.](#)

[www.storiesthatmove.org/en/](http://www.storiesthatmove.org/en/)

Your pin for shit - Universitat de Barcelona

**D9508**

DONE



# REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS



- Álvarez, J.L. y Essomba, M.A. (2012) *Dioses en las aulas. Educación y diálogo interreligioso*. Barcelona: Graó.
- Casmir, F. L. (1999). Foundations for the study of intercultural communication based on a third - culture building model. *International Journal of Intercultural Relations*, 23(1), 91-116.
- Chen, G.-M., y Starosta, W. J. (1998). *Foundations of Intercultural Communication*. Boston: Allyn y Bacon.
- Freixa, M; Graell, M; Noguera, E. y Vilà, R. (2021) [El diálogo interreligioso: Una asignatura pendiente entre las organizaciones sociales y educativas. \*Modulema: Revista científica sobre diversidad cultural\*, N°. 5, 2021](#), págs. 151-169.
- Hall, E. T., y Hall, M. R. (1990). *Understanding cultural differences*. Yarmouth: Intercultural Press, Inc.
- Hofstede, G. (1980). *Culture's consequences: International differences in work-related values*. Beverly Hills: Sage.
- Moreno, C. (2000). Conocerse para respetarse. *Lengua y cultura, ¿elementos integradores?* Espéculo. Universidad Complutense de Madrid. Available: <http://www.ucm.es/info/especulo/ele/moreno.html>
- Rodrigo, M. (1999). *La comunicación intercultural*. Barcelona: Anthropos.
- Pániker, S. (2003). *El diàleg indispensable. Pau entre les religions*. Barcelona: Edicions 62.
- Pániker, S. (2010). *Pluralisme i interculturalitat, Cultures i religions en diàleg*. Vol. VI, tomo I. Barcelona, Omnia.
- Rizo, M. y Romeu, V. (2006) *Cultura y comunicación intercultural. Aproximaciones conceptuales*. Revista da Associação Nacional dos Programas de Pós-Graduação em Comunicação. Disponible en: <http://compos.org.br/seer/index.php/e-compos/article/viewFile/85/85>
- Rodrigo, M. (1999). *La comunicación intercultural*. Barcelona: Anthropos.
- Rodrigo, M. (2001). *Elementos para una comunicación intercultural*. *Afers Internacionals*, núm. 36, pp. 11-21. Disponible en: <http://www.raco.cat/index.php/revistacidob/article/viewFile/28020/27854>
- Santiago, M. y Corpas, C. (2012). Bases para el desarrollo de buenas prácticas de educación para la convivencia en la diversidad cultural y religiosa. En Álvarez, J.L. y Essomba, M.A. (coords.) *Dioses en las aulas. Educación y diálogo interreligioso*. Barcelona: Graó.





Sercu, L. (1998). Formación de profesores en ejercicio y adquisición de competencia intercultural. En M. Byram y M. Fleming (Eds.), *Perspectivas interculturales en el aprendizaje de idiomas. Enfoques a través del teatro y la etnografía*. Madrid: Cambridge.

Torradejot, F. (2011). Religiones y pluralismo. Las vías del diálogo interreligioso en España. Madrid: Observatorio del Pluralismo Religioso en España.

UNESCO (2015) *Diccionari de religions*. Barcelona: Generalitat de Catalunya. Departament de Governació i Relacions Institucionals.

Vilà, R. (2004). Una [Actividad Telemática](#) para el desarrollo de la Competencia Comunicativa Intercultural de Adolescentes. En E. Soriano (Ed.), [Recursos](#) para la enseñanza y aprendizaje de la educación intercultural. Almería: Publicaciones de la Universidad de Almería.

Vilà, R. (2006) La dimensión afectiva de la competencia comunicativa intercultural en la Educación secundaria Obligatoria: Escala de Sensibilidad Intercultural, *Revista de Investigación Educativa*, 24, 2, 353-372.

Vilà, R. (2007) La comunicación intercultural: Materiales para educación secundaria obligatoria. Madrid: Narcea.

Vilà, R. (2008) La competencia comunicativa Intercultural en adolescentes, *Infancia y aprendizaje*, 31,2.

Vilà, R. (2010). La competencia comunicativa intercultural en alumnos de Enseñanza Secundaria de Catalunya. *Segundas lenguas e inmigración en red*, 1 (3), 88-108. En línea: <http://letra25.com/ediciones/2Li/2li-3/files/revista3.pdf>.

Vilà, R. (2014) Juventud y Comunicación Intercultural. *Currículo sem Fronteiras*, 14 (1), 111-122. Accesible en: <http://www.curriculosemfronteiras.org/vol14iss1/articles/banos.pdf>

Vilà, R.; Freixa, M.; Sánchez, A.; Rubio, M.J (2019) Head teachers' attitudes towards religious diversity and interreligious dialogue and their implications for secondary schools in Catalonia, *British Journal of Religious Education*

Vilà, R.; Sánchez, A.; Rubio, M.J. (2019) Pre- and in-service education professionals facing religious diversity and interreligious dialogue in Catalonia. *Journal of Beliefs & Values-Studies In Religion & Education*, vol. 42 (2), 180-192.

Wiseman, R. L., y Koester, J. (1993). *Intercultural Communication Competence*. London: Sage.

